

Technical Support Bulletin Konfigurationshilfe TLS4 / TLS 4B



Hinweis

Die Firma Veeder-Root übernimmt keinerlei Haftung in Bezug auf diese Veröffentlichung. Dies gilt insbesondere auch für die inbegriffene Gewährleistung der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. Die Firma Veeder-Root kann nicht für darin enthaltene Fehler bzw. zufällige oder Folgeschäden in Verbindung mit der Lieferung, Leistung oder Verwendung dieser Veröffentlichung haftbar gemacht werden. Die in dieser Veröffentlichung enthaltenen Daten unterliegen unter Umständen ohne vorherige Ankündigung einer Änderung.

Dieses Dokument ist zur Verwendung durch Personen bestimmt welche eine offizielle Veeder-Root Schulung absolviert und die zugehörige Zertifizierung erhalten haben. Diese Veröffentlichung enthält geschützte und vertrauliche Informationen.

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Firma Veeder-Root fotokopiert, vervielfältigt oder in andere Sprachen übersetzt werden.



TECHNICAL SUPPORT BULLETIN

TLS4/TLS4B

Thema: Konfiguration einer MAG Sonde und Tank				
Kategorie:		Nr 16 009	Erstellt am:	
Konfiguration	SERVICE	NI. 10_009	12.05.2016	

Einführung

Diese TSB beschreibt die Konfiguration einer MAG Sonde sowie eines Tanks

Verwendungshinweis

Konfiguration einer Konsole mit einer MAG Sonde und einem Tank während der Installation.

Benötigte Teile

- 1. 1 x TLS4/4B Konsole.
- 2. Eine Mag Sonde (siehe Teileidentifikation)

Wichtige Information



Diese Konfigurationshilfe verwendet nicht den Workflow Setup Wizard. Es wird vorausgesetzt das die MAG Sonde richtig im Domschacht oder an einer anderen Position auf der Station installiert und die Verkabelung zur Konsole vollständig und konform zu allen am Installationsort geltenden Gesetzen und Richtlinien ist, so dass die Sonde nur noch an der Konsole angeschlossen und konfiguriert werden muss.

Teileidentifikation:

CO		Es gibt 3 Hauptgruppen der MAG Sonde: 1. MAG 1 : MAG Sonde mit 0.38 2. MAG 2 : MAG Sonde mit 0.76 3. Inventory Only MAG Sonde. K AccuChart Funktion	I/h Leckerkennung I/h Leckerkennung Keine Leckerkennung- und
Mag 1 (mit Wassererk.) 846xxx-1xx	Typenschildinformation Die 1 in der Teilenummer kennzeichnet die MAG1 Sonde <u>mit</u> Wassermessung und 0,38I/h Leckerkennungs- funktion.	Mag 1 (ohne Wassererk.) 846xxx-1xx	Typenschildinformation Die 4 in der Teilenummer kennzeichnet die MAG1 Sonde <u>ohne</u> Wassermessung und 0,38l/h Leckerkennungs- funktion.
Mag 2 (mit Wassererk.) 846xxx-2xx	Typenschildinformation Die 2 in der Teilenummer kennzeichnet die MAG2 Sonde <u>mit</u> Wassermessung und 0,76I/h Leckerkennungs- funktion.	Mag 2 (ohne Wassererk.) 846xxx-2xx	Typenschildinformation Die 5 in der Teilenummer kennzeichnet die MAG2 Sonde <u>ohne</u> Wassermessung und 0,76l/h Leckerkennungs- funktion.
Inv.O (mit Wassererk.) 846xxx-3xx	<u>Typenschildinformation</u> Die 3 in der Teilenummer kennzeichnet die Inventory Only Sonde <u>mit</u> Wassermessung und ohne Leckerkennungsfunktion.	Inv.O (ohne Wassererk.) 846xxx- <mark>3</mark> xx	Typenschildinformation Die 6 in der Teilenummer kennzeichnet die Inventory Only Sonde <u>ohne</u> Wassermessung und ohne Leckerkennungs- funktion.



Vorgehensweise Konfiguration – MAG Sondenverdrahtung & Einrichtung

Schritt	Beschreibung	Beispiel
1	Notieren Sie zu Beginn an welcher Anschlussposition des Universal Sensormoduls (USIOM) die MAG Sonde angeschlossen. In diesem Beispiel wurde der MAG Sonde an Eingang 1 angeschlossen, (weißer Draht +, schwarzer Draht -). Es kann auch an jeden anderen Eingang angeschlossen werden da das TLS4 in der Lage ist zu erkennen an welchen Eingang ein Sensor (oder Sonde) angeschlossen wurde. Zur Erkennung ist ein Konsolen Neustart erforderlich.	AT THE ACTION OF A DATE OF
2	Gehen Sie nach einem Neustart der Konsole zu: Menü->Setup-> Geräte	Menü Xutomat. Ereig. Home Diagnose Home Diagnose Image: Setup Image: Setup Image: Setup
3	Zur Einrichtung der MAG Sonde gelangen Sie durch Antippen des aktuellen runden Gerätesymbols (1 Sonde) in der linken unteren Ecke des Bildschirms. Es öffnet sich ein Untermenü mit allen konfigurierbaren Geräten. Tippen Sie für die Einrichtung der MAG Sonde auf das Feld "Sonde" .	System Status Setup Geräte Home Konfiguriert Adresse Nicht zugeord. Provorten Bezeichnung Bezeichnung Seriennummer O000000000 Hersteller-ID Typ Sonde Yp Sonde Sonde Sonde Sonde Sonde Sonde Sonde Sonde Sonde



4	Es werden alle möglichen Einstellungen angezeigt bevor die MAG Sonde korrekt konfiguriert und aktiviert ist. Wenn mehr als eine MAG Sonde installiert wurde können Sie durch die Betätigung des Symbols mit der Sondennummer an der Bildschirmunterseite zu der Einrichtung dieses gelangen.	Home Home Favoriten Menü Aktionen	System Status O'Warnung(en) Setup Geräte Konfiguriert Aktiviert Adresse Nicht zugeord. Bezeichnung Seriennummer 000000000 Hersteller-ID Typ Sonde	10715/2018 11:40 AM
5	Konfigurieren Sie die MAG Sonde wie nachstehend: Konfiguriert : Adresse : Bt,S1,1 Bezeichnung : T1: Bleifrei 95 Seriennummer : wird ausgelesen Typ : wird ausgelesen Float Type (mm) : 50 für 2", 25 für Masser Mindestwert : 00 Kundenspezifisch *1 mm) *1 Der Wasser Mindestwert wird verwendet, wenn der Wasserschwimmer nicht bis auf den Tankboden sinken kann (z.B. durch Gegenstand). Hier kann der Abstand zum Tankboden eingegeben werden. Die Betätigung von ✓, übernimmt ihre Eingaben und aktiviert die Sonde.	Favoriten Menû Aktionen	System Status O Warnung(en) O Alarme(e) Setup Geräte Konfiguriert • Aktiviert Adresse B1.51.1 Bezeichnung T1: Bleifrei 95 Seriennummer 0000443162 Hersteller-ID Typ Sonde MAG8 Modell Nr.	15.10.2018 11:47
6	Gehen Sie um den Tank zu konfigurieren zu: Menü->Setup-> Tank-> Allgemein Konfiguriert : Aktiviert Tank Bezeichnung : Bleifrei 95 Produkt Code : 1 Typisch Tank1 -> Produkt 1 Produktfarbe : Frei wählbar Sonde : 1 Mexicitation : 1 Komplexitation : 1 Sonde : 1 Sonde : 1 Sonde : 1 Sonde : 1	Favoriten Men0 Retionen Aktionen	System Status OWarnungen O Aurnegi Setup Tank Allgemein • Konfiguriert • Aktiviert Tank Bezeichnung Bleifrei 95 Produkt Code 1 Produktfarbe • Sonde 1 Voll-Volumen • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	15.10.2018 12:40
7	Fortsetzung Tankkonfiguration: Voll-Volumen (I) : Beispiel Aus Tanktabelle Durchmesser (mm) : Beispiel Aus Tanktabelle Tank Neig (mm) : 0 Wird berechnet Thermischer Koeff. : 0.00xxxx Von Produkt abhängig Messdaten vorhanden : Akt./Deak Wenn Produktumsätze vorhanden t. Pumpen Grenzwert : Wird nicht verwendet	Favoriten Menü Aktionen	System Status O Warnung(en) O Alarm(c) Setup Tank Aligemein • Sonden Offset [mm] 0.0 Voll-Volumen (Kapazität) [] 50000.000 Durchmesser [mm] 2486.0 Tank Neig [mm] 0.00 Thermischer Koeffizient [I/I/°C] 0.001260 Messdaten vorhanden • Aktiviert Pumpen Grenzwert (%) 10.00	15.10.2018 12:51



8	Fortsetzung Tankkonfiguration:	System Status	0 Warnung(en) 0 Alarm(e)	15.10.2018 12:53
		Setup Tank Allgemein		🖶 Drucken (0)
	Lieferverzögerung (Min) : 5 Typischer Wert Bruttotestfehler : Wird nicht verwendet	Pumpen Grenzwert (%)	10.00	
	Periodischer Testfehler : Wird nicht verwendet Jährlicher Testfehler : Wird nicht verwendet	^{iten} Liefergsverzög [Min]	5	
	GOST Volumenkorrektur : Wird nicht verwendet	Bruttotestfehler	• Aktiviert 🔿 Deaktiviert	
		Periodischer Test Fehler	Aktiviert Deaktiviert	
	aktiviert den Tank.	Jährlicher Testfehler	○ Aktiviert	
	Tai	GOST Volumenkorrektur	○ Aktiviert	-
q	Fingahe der Tankgrenzwerte	System Status	0 Warnung(en)	15.10.2018 12:59
5		Setup Tank Grenzwer	0 Alarm(e)	Drucken (0)
	Menü->Setup-> Tank-> Gernzwerte	ne Max. zul. Volumen (Nutz-Vol.) [l]:	48500.000 *	
	Max. zul. Volumen (I) : Beispiel Max. 97% vom Voll- Volumen *2	Viel Inhalt. (% max. Mge):	*	
	Viel Inhalt (%) : Beispiel % von max. zul. Vol. *3 Überfüllung (5) : Beispiel % von max. zul. Vol. *3	Überfüllung (% max. Mge):	*	
	Befüllung nötig (%) : Beispiel % von Voll-Volumen	Befüllung nötig (%	10.00 *	
	Wenig Produkt (I) : Beispiel Ca. 5% von Voll-Vol. in Liter	wenig Produkt [l]:	2500.0 *	
	Wasserwarnung (mm) : 35 Typischer Wert in mm *4	Wasserwarnung [mm]:	\$35.0	
	 *2 Abhängig von gesetzlichen Vorgaben am Installationsort. *3 Abhängig von gesetzlichen Vorgaben am Installationsort. *4 Gemessener Wasserwert bei welchem eine Wasserwarnung ausgelöst wird. 	IR		
10	Fortsetzung Eingabe der Tankgrenzwerte:	System Status	0 Warnung(en)	15.10.2018 13:13
20		Setup Tank Grenzwer	te O	🖶 Drucken (0)
	Hochwasseralarm : 40 Typischer Wert in mm *5	ne Hochwasser Alarm [mm]:	40.0 *	
	Wasser Alarmfilter : HOCH Empfindlichkeit für Wasseralarme *6 Wasser Alarmfilter : Wird nicht verwendet	Wasser Alarmfilterstand:	носн 💌 *	
	Verzögerung Leckalarmgrenze : Wird nicht verwendet	Wasser Alarmfilter Verzögerung:	180 S 🔻	
	Grenze	Leckalarmgrenze [l]:	374.8	X
	Kraftstofftemperatur : -50 °C Temperaturalarm Untergrenze Kraftstofftemperatur : 60°C Temperaturalarm	nen Plötzliche Verlust Grenze [l]:	378.2	
	Obergrenze	Kraftstofftemperatur- Untergrenze [°C]:	-50	
	*6 Steuert die Auslösung von Wasseralarmen während einer Lieferung.	Kraftetafftamnaratyr.		-
	Die Betätigung von ✓, übernimmt ihre Eingaben.			



11	Eingabe von Peiltabelle	en mit mehreren Pun	nkten:	System Status	0 Warnung(en) 0 Alarm(e)	15.10.2018 13:53
	Menü->Setup-> Tank->	> Profil	Home	Setup Tank Protil		
	: Ausw	ahl z.B. 4 Punkt *7	•	Voll Vollumen 2486	50000.000	
	Tank Profile Tankp (hier d	profil 4 PunkT)	Favorite	n mm [i]: 1864.5 mm [l]:	40224.000 *	
	Voll- : 50000 Volumen) Von Tank -> Alls	gemein Menü	1243.0 mm [l]:	25000.000 *	X
	1244 mm : 25000 622 mm : 9775	 Bei 75% Durchn Bei 50% Durchn Bei 25% Durchn 	nesser Aktioner	621.5 mm [l]:	9775.000 *	-
	*7 Spezifiziert die Tankform und	die Anzahl der einzugebende	en Tankpunkte. Zur			
	Verfügung steht 1, 4, 20 Punkt€,	Mehrpunkt sowie Linear.		1		•
12	Die Betätigung von + Eingabefenster Alle Ta	, übernimmt ihre	Eingaben.	System Status Setup Tank Alle Tani	0 Warnung(en) o Alaran(e) KS	15.10.2018 14:03
	Menü->Setup-> Tank->	> Alle Tanks	Home			
				Ullage Display Mode	Full Ullage	
	Ullage display : Mode	Full Ullage Berechnung o	des Freiraums im Tank.	Full Ullage Label	100% Ullage 🔻	
	Full Ullage Label : Ben. Leerraum % :	Leerraum Bezeichnung % von Angabe der %	im Bestandbericht % vom max. zulässigen	Ben. Leerraum %	90	
		max. zulä. Volumen für Volumen Benutzerd. Le	die Berechnung des eeraums.	Ausdruck TC Volumen	○ Aktiviert	×
	Ausdruck TC : Volumen	Aktiviert TC Volumen	wird angezeigt. Aktioner	TC Referenz [°C]	15.556	
	TC reference °C : CSLD :	15 Referenztem Wird nicht ver	peratur für TC Vol. erwendet	CSLD Verdampfung		
	Verdampfung			Reid Gasdruckdiagramm		-
13	Fortsetzung Eingabefe	enster Alle Tank:		System Status	0 Warnung(en) 0 Alarm(e)	15.10.2018 14:09
				Setup Tank Alle Tan	ks O	🖶 Drucken (0)
	Tage vor per. Warnung Tage vor per. Alarm	: Wird n : Wird n	nicht verwendet nicht verwendet	Tage vor periodischer Warnung	25	
	Warnung jährl. Test notwendig	: Deaktiviert Wird n	hicht verwendet	Tage vor periodischem Alarm	30	
	Tage vor jährl. Warnung Tage vor jährl. Alarm TC Diabta	: Wird n : Wird n	hicht verwendet hicht verwendet	Warnung jährl. Test notwendig	○ Aktiviert	
	Stabhöhe	: Deaktiviert Nur be : Deaktiviert Aktivie Höhen	ert zusätzliche	Tage vor jährlicher Warnung	355	×
		Bestan	Aktioner	Tage vor jährlichem Alarm	365	
	Die Betätigung von 🗸	, übernimmt ihre	Eingaben.	TC Dichte	Aktiviert Deaktiviert	
				Stabhöhe	○ Aktiviert	•



14	Konfiguration Produkte Menü->Setup->Produkt->Bezeichnungen Definiert die Produktbezeichnungen welche im BIR Bericht verwendet werden. Markieren Sie das zu bearbeitende Produkt (hier 1 "Nicht zugeord.") und betätigen Sie anschließend "Aktionen".	System Status O Warning(cn) Aurring) 15.10.2018 14:18 Setup Produkt # Bezeichnungen Image: Comparison of the system
15	 Fortsetzung Konfiguration Produkte Gehen Sie auf "Bezeichnung bearbeiten" und geben Sie den gewünschten Produktnamen ein (z.B. Bleifrei 95). Die Betätigung von ✓, übernimmt ihre Eingaben. 	Aktionen Nungen 15.10.2018 14:23 Image: State of the
16	Fortsetzung Konfiguration Produkte Menü->Setup->Produkt->Produktzuordnung Weißen Sie dem Tank ein Produkt zu. Markieren Sie das zu bearbeitende Produkt (hier 1 "Nicht zugeord.") und betätigen Sie anschließend "Aktionen".	System Status Q Warnung(m) O Alumit(d) 15.10.2018 14:32 Setup Produkt Produktzuordnung Image: Constraint of the state of the
17	Fortsetzung Konfiguration Produkte Gehen Sie auf "Tankprodukt bearbeiten" und wählen Sie aus dem Dropdown Menü das gewünschte Produkt aus. Die Betätigung von ✓, übernimmt ihre Eingaben.	Aktionen Staurden 15.10.2018 14:33 Aktionen Staurden Tankprodukt Produkt Produkt Produkt Nicht zugeord. Nicht zugeord. Nicht zugeord. Nicht zugeord. Nicht zugeord. Nicht zugeord. Victoren Tankprodukt bearbeiten



18	Wenn die Sonde und der Tank richtig konfiguriert wurden wird der Tank in der Tankübersicht angezeigt und es sind		System Status Übersicht Tank-Übersicht	0 Warnung(en) 0 Alarm(c) 15.10.2018 14:39 ➡ Drucken (0)
	keine Konfigurationswarnungen vorhanden.	Home Favoriten Menü Aktionen	TANK 1: Bleifrei 95 KrstVolumer 21237 Kraftstoffhöi 1095.7 100% Ullage 27263 Temperatur 17.4 Wasserhöhe 0.0	

Revision	Datum	Bemerkung
Rev 0	11 th May 2016	Initial release for internal review
		Page Count : 9
		Author: DS
	21. Juli 2016	Deutsche Übersetzung